

**RICOH**

**GR**

RICOH GR IV Monochrome  
**Vartotojo vadovas**

Serijos numeris nurodytas apatinėje fotoaparato dalyje.

Šiame vartotojo vadove aprašyti pagrindiniai fotoaparato naudojimo principai ir atsargumo priemonės.

Išsamesnės informacijos apie fotoaparatą rasite naudojimo instrukcijoje (HTML versija), pateikiamoje RICOH IMAGING svetainėje. PDF versiją galima atsisiųsti RICOH IMAGING svetainės palaikymo puslapyje.



<https://www.ricoh-imaging.com/en/manual/gr-4-monochrome/>

**Modelis: R09010**



## Įvadas

Šiame vartotojo vadove aprašyti pagrindiniai fotoaparato naudojimo principai ir atsargumo priemonės.

Atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą, kad galėtumėte optimaliai išnaudoti fotoaparato funkcijas. Pasilikite šį vartotojo vadovą, kad prirėikus galėtumėte vėliau pasinaudoti.

Prieš pradėdant naudoti fotoaparata, rekomenduojame atnaujinti aparatinės įrangos versiją.

Išsami informacija apie aparatinės įrangos versiją pateikiama šioje aparatinės įrangos atsisiuntimo svetainėje.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

## Apie vartotojo registraciją

Sveikiname įsigijus šį RICOH IMAGING gaminį.

Siekiant užtikrinti kuo geresnį klientų aptarnavimą jūsų įsigytam produktui, prašome užpildyti naudotojo registravimo formą.

Apsilankykite nurodytoje svetainėje, kur galėsite užpildyti naudotojo registravimo formą.

**<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>**

Registruotieji naudotojai el. laišku gaus svarbią su klientų aptarnavimu susijusią informaciją, pvz., apie programinės aparatinės įrangos naujinius ir t. t.

Saugos įspėjimai	Atidžiai susipažinkite su visomis atsargumo priemonėmis, kad gaminio naudotumėtės saugiai.
Bandomosios nuotraukos	Prieš fotografuodami svarbius įvykius, atlikite bandomųjų nuotraukų, kad įsitikintumėte, jog fotoaparatas veikia tinkamai.
Autorių teisės	Kopijuoti ar keisti autorių teisėmis apsaugotus dokumentus, žurnalus ir kitokią medžiagą kitais nei asmeninio naudojimo tikslais be autorių sutikimo yra draudžiama.
Teisinės atsakomybės apribojimas	Bendrovė RICOH IMAGING COMPANY neprisiima atsakomybės tuo atveju, jeigu sutrikus gaminio veikimui nepavyksta įrašyti arba peržiūrėti nuotraukų.
Radio trukdžiai	Šį fotoaparatą naudojant šalia kitos elektroninės įrangos, jis ir kitas prietaisas gali tinkamai neveikti. Tikėtina, kad trukdžiai paveiks fotoaparatą, jeigu jį naudosite arti radijo / TV imtuvo. Tokiu atveju imkitės toliau nurodytų priemonių. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotoaparatą laikykite kuo toliau nuo radijo / TV imtuvo.</li> <li>• Nustatykite radijo / TV imtuvo anteną į kitą padėtį.</li> <li>• Įjunkite laidą į kitą elektros lizdą.</li> </ul>

Šio dokumento ar jo dalies negalima atkurti negavus aiškaus raštiško RICOH IMAGING COMPANY leidimo.  
 © RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2025  
 RICOH IMAGING COMPANY pasilieka teisę be išankstinio pranešimo bet kuriuo metu keisti šio dokumento turinį.  
 Buvo imtasi visų priemonių, siekiant užtikrinti šiame dokumente pateiktos informacijos tikslumą. Jei vis dėlto pastebėtumėte kokių nors klaidų ar neatitikimų, praneškite apie jas šio dokumento galiniame viršelyje nurodytu adresu.



## Apie belaidžio ryšio LAN ir „Bluetooth®“ funkcijas

- Nenaudokite fotoaparato vietose, kuriose elektroninė įranga, AV/OA prietaisai ir pan., generuoja magnetinius laukus ir elektromagnetines bangas.
- Jei fotoaparatas yra veikiamas magnetinių laukų ir elektromagnetinių bangų, gali neveikti susiejimo funkcija.
- Jei fotoaparatas yra naudojamas šalia televizoriaus ar radijo, gali susilpnėti signalas arba televizoriaus ekranas pradėti mirgėti.
- Jeigu aplink fotoaparataž yra daugiau belaidžio ryšio LAN priegigos taškų ar „Bluetooth®“ prietaisų, naudojančių tą patį kanalą, paieškos funkcija gali veikti netinkamai.
- Už išsaugomų, siunčiamų ar gaunamų duomenų saugumą atsakote jūs patys.

Fotoaparato naudojamas dažnis gali sutapti su pramoniniais, moksliniais ir medicininiais įrenginiais, pvz., mikrobangų krosnelių, radijo stočių (belaidėmis stotimis, kurioms reikia leidimo) ir žemo dažnio radijo stočių (belaidėmis stotimis, kurioms nereikia leidimo), kurios naudojamos mobiliųjų objektų identifikavimui ir pan., ir mėgėjiškų radijo stočių (belaidėmis stotimis, kurioms reikia leidimo) dažniais.

1. Prieš naudodami fotoaparataž įsitikinkite, kad kaimynystėje nėra veikiančių mažo galingumo radijo stočių, naudojamų mobiliųjų objektų identifikavimui, ir mėgėjiškų radijo stočių.
2. Jei fotoaparatas sukelia radijo bangas, kenkiančias radijo stotims, kurios naudojamos mobiliųjų objektų identifikavimui, nedelsdami pakeiskite dažnį, kad išvengtumėte trukdžių.
3. Jei kyla kitų problemų, pvz., fotoaparato generuojamos bangos trukdo radijo stotims, kurios naudojamos mobiliųjų objektų identifikavimui, ar mėgėjiškoms radijo stotims, kreipkitės į artimiausią aptarnavimo centrą.

Sertifikavimo žymos gali būti parodytos ekrane elektroniniu būdu.



### Sertifikavimo žymų rodymas

**1**

Klavišu **MENU** atidarykite meniu langą.

**2**

Klavišais **▲▼◀▶** atidarykite **8** meniu (About This Device (apie šį prietaisą)).

**3**

Klavišais **▲▼◀▶** pasirinkite [Certification Marks] (sertifikavimo žymės), tada paspauskite **OK**.





## Prekių ženklai

- „Microsoft“ ir „Windows“ yra „Microsoft Corporation“ registruotieji prekių ženklai Jungtinėse Amerikos Valstijose ir kitose šalyse.
  - „Mac“, „macOS“ ir „App Store“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklai.
  - IOS yra „Cisco Systems, Inc.“ prekės ženklas arba registruotasis prekės ženklas JAV ir kitose šalyse, naudojamas pagal licenciją.
  - „Adobe“ ir „Adobe“ logotipas yra „Adobe Systems Incorporated“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai JAV ir (arba) kitose šalyse.
  - Šiame gaminyje pritaikyta DNG technologija, naudojama pagal „Adobe Systems Incorporated“ licenciją.
  - DNG logotipas yra „Adobe Systems Incorporated“ prekės ženklas arba registruotasis prekės ženklas JAV ir (arba) kitose šalyse.
  - „microSDXC“ logotipas yra SD-3C, LLC prekės ženklas.
  - „Google“, „Google Play“ ir „Android“ yra „Google LLC“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.
  - „Bluetooth“ yra registruotasis prekės ženklas arba „Bluetooth SIG, Inc.“ priklausantis prekės ženklas JAV ir kitose šalyse.
  - „USB Type-C“ ir USB-C yra „USB Implementers Forum“ prekių ženklai.
  - „DisplayPort“ yra „Video Electronics Standards Association“ (VESA) priklausantis prekės ženklas JAV ir kitose šalyse.
  - HDMI, HDMI logotipas ir „High-Definition Multimedia Interface“ yra „HDMI Licensing Administrator, Inc.“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai JAV ir (arba) kitose šalyse.
- Kiti įmonių pavadinimai, produktų pavadinimai ir logotipai yra atitinkamoms įmonėms priklausantys prekių pavadinimai, prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.
- Šiame gaminyje naudojamas RICOH RT šriftas, kurį sukūrė RICOH COMPANY, LTD.

### „AVC Patent Portfolio“ licencija

Šiam produktui taikoma „AVC Patent Portfolio“ licencija, pagal kurią vartotojas gali naudoti gaminį asmeninėms ar kitoms nekomercinėms reikmėms, norėdamas (i) užkoduoti vaizdo įrašą pagal AVC standartą („AVC vaizdo įrašas“) ir (arba) (ii) dekoduoti AVC vaizdo įrašą, kuris buvo užkoduotas vartotojo asmeninėms reikmėms ir (arba) buvo gautas iš vaizdo įrašo tiekėjo, kuris turi licenciją pateikti AVC vaizdo įrašą. Licencija nesuteikiama ir nenumanoma kitoms reikmėms.

Papildomos informacijos galite gauti iš „Via Licensing Alliance“.

Zr. <https://www.via-la.com/>.

### Prašėsimas dėl atvirojo kodo programinės įrangos

Šiame fotoaparate naudojama atvirojo kodo programinė įranga, kuriai taikoma GNU Bendroji viešojo licencija, GNU Laisvoji bendroji viešojo licencija ir (arba) kitos licencijos. Informacija apie šią fotoaparate naudojamą atvirojo kodo programinės įrangos licencijas įrašyta į fotoaparato vidinę atmintį kaip tekstinius failus. Prijungę fotoaparata prie kompiuterio, kiekvieną tekstinį failą su licencijos sąlygomis rasite aplanke „oss\_licence“, kuris yra dalyje „Software License“.

Fotoaparate naudojamų OSS šaltinio kodai atskleidžiami pagal GPL, LGPL ir kt. licencijos sąlygas. Jei jums reikia šaltinio kodų, apsilankykite toliau nurodytu URL adresu.




<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/oss/>



## Saugos įspėjimai


### Įspėjimo simboliai

Šiame vartotojo vadove ir ant gaminio naudojami įvairūs simboliai, siekiant išvengti jūsų arba kitų asmenų fizinio sužalojimo ir žalos turtui. Simboliai ir jų reikšmės pateikiami toliau.


	<b>Pavojus</b>	Šis simbolis nurodo situacijas, į kurias neatsižvelgus ar netinkamai elgiantis gali grėsti realus pavojus gyvybei ar sunkūs sužalojimai.
	<b>Įspėjimas</b>	Šis simbolis nurodo situacijas, į kurias neatsižvelgus ar netinkamai elgiantis gali grėsti pavojus gyvybei ar sunkūs sužalojimai.
	<b>Perspėjimas</b>	Šis simbolis nurodo situacijas, į kurias neatsižvelgus ar netinkamai elgiantis galima susižaloti arba padaryti fizinės žalos.


### Simbolių paaiškinimas





Simbolis  įspėja apie veiksmus, kuriuos būtina atlikti.



Simbolis  įspėja apie draudžiamus veiksmus.

Simbolis  gali būti derinamas su kitais simboliais, siekiant nurodyti, kad tam tikrą veiksmą atlikti draudžiama.

Pavyzdžiui:

: nelieskite : neardykite

Laikykitės šių įspėjimų, kad būtų užtikrintas saugus fotoaparato naudojimas.

### Pavojus



- Nebandykite ardyti, remontuoti arba modifikuoti prietaiso patys. Fotoaparate esančios aukštosios įtampos grandinės kelia didelį elektros smūgio pavojų.

- Bateriją mėginti išmontuoti, pertvarkyti arba tiesiogiai lituoti yra draudžiama.



- Baterijos nemeskite į ugnį, nemėginkite kaitinti, nenaudokite ir nepalikite aukštos temperatūros aplinkoje, pvz., greta ugnies arba automobilio salone.

- Baterijos nedėkite į vandenį arba jūrą ir pasirūpinkite, kad ji nesudrėktų.

- Nemėginkite baterijos pradurti, trankyti, suspausti, numesti arba veikti bateriją bet kurią didele apkrova ar jėga.

- Nenaudokite baterijos, jeigu manote, kad ji pažeista arba deformuota.

- Baterijos neigiamą (-) ir teigiamą (+) polių nesujunkite laidu arba kitu metaliniu daiktu. Taip pat baterijos nenešiotkite arba nesandėliuokite su metaliniais daiktais, pvz., šratinukais ir karoliais.

- Nedelsdami nustokite naudoti fotoaparata, jeigu pastebėjote neįprastus dalykus, pvz., dūmus, pajutote keistą kvapą ar perteklinę išskiriamą šilumą.

- Dėl remonto susisiekite su artimiausiu aptarnavimo centru arba prekiautoju.



- Bateriją įkraukite fotoaparato arba pasirenkamu baterijos įkrovikliu BJ-12. Baterijos nenaudokite su jokiai kitu fotoaparatu, išskyrus su DB-120 suderinamais fotoaparatais.
- Jei ištekėjusio baterijos skysčio pateko į akis, tuojau pat gausiai skalaukite akis vandeniu iš čiaupo arba kitokiu švariu vandeniu netrindami akių ir nedelsdami susisiekite su gydytoju.

## Įspėjimas



- Nedelsdami išjunkite maitinimą, jeigu pastebėjote neįprastus dalykus, pvz., dūmus, arba pajutote nebūtą kvapą. Kuo greičiau išimkite bateriją, tačiau saugokitės elektros smūgio arba nudegimų. Jeigu fotoaparatas maitinamas iš buitinio elektros lizdo, pasirūpinkite, kad maitinimo kištukas būtų ištrauktas iš lizdo. Nesimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras arba jus gali sužaloti elektros smūgis. Susisiekite su artimiausiu aptarnavimo centru arba prekiautoju. Tuojau pat nutraukite fotoaparato naudojimą, jeigu jo veikimas sutriko.
- Nedelsdami išjunkite maitinimą, jeigu pastebite neįprastus dalykus, pvz., dūmus, arba pajuntate nebūtą kvapą. Kuo greičiau išimkite bateriją, tačiau saugokitės elektros smūgio arba nudegimų. Jeigu fotoaparatas maitinamas iš buitinio elektros lizdo, pasirūpinkite, kad maitinimo kištukas būtų ištrauktas iš lizdo. Nesimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras arba jus gali sužaloti elektros smūgis. Susisiekite su artimiausiu aptarnavimo centru arba prekiautoju. Tuojau pat nutraukite fotoaparato naudojimą, jeigu jo veikimas sutriko.
- Jeigu pažeidžiamas ekranas, stenkitės nepaliesi jo viduje esančio skystojo kristalo. Imkitės atitinkamų toliau nurodytų apsauginių priemonių.
- ODA: Jeigu bet koks skystojo kristalo kiekis patektų jums ant odos, jį nušluostykite ir paveiktą vietą gausiai skalaukite vandeniu, tada nuplaukite su muilu.
- AKYS: Jeigu skystojo kristalo patektų į jūsų akis, ne trumpiau kaip 15 minučių akis skalaukite vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- NURIJIMAS: Jeigu bet koks skystojo kristalo kiekis yra nuryjamas, burną gausiai skalaukite vandeniu. Asmuo turi išgerti daug vandens, kad pradėtų vemti. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Pasirūpinkite, kad baterija ir fotoaparate naudojama atminties kortelė nebūtų prainama vaikams siekiant užtikrinti, jog jie baterijos ar kortelės neprarytų. Praryti bateriją arba atminties kortelę yra pavojinga. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.





- Taikykite minėtas atsargumo priemones, kad iš baterijos neištekėtų skystis, ji neperkaistų, neužsiliepsnotų arba nesprogtų.
- Nenaudokite tų baterijų, kurios konkrečiai nėra rekomenduojamos naudoti su fotoaparatu.
- Nenešiokite baterijos ir jos nesandėliuokite su metaliniais daiktais, pvz., šratinukais, karoliais, monetomis ir plaukų segtukais.
- Niekada nedėkite baterijos į mikrobangų krosnelę ar aukšto slėgio konteinerį.
- Jeigu įkraunant arba naudojant bateriją aptinkamas nuotėkis iš baterijos, pajuntamas neįprastas kvapas, pastebimas spalvos pokytis ir pan., nedelsdami pašalinkite bateriją iš fotoaparato arba iš baterijos įkroviklio ir laikykite ją atokiai nuo ugnies.
- Vykdykite toliau nurodytus reikalavimus, kad įkraunant išvengtumėte gaisro, elektros smūgio arba baterijos sproginimo.
- Naudokite tik nurodytąjį maitinimo įtampą. Taip pat nenaudokite daugializdžių adapterių ir laidinių ilgintuvų.
- Užtikrinkite, kad baterija būtų neprieinama vaikams.
- Jeigu per nustatytą įkrovimo trukmę baterija nėra įkraunama, įkrovimą nutraukite.
- Jeigu iš baterijos ima tekėti skystis arba iš jos pasklinda neįprastas kvapas, nedelsdami patraukite ją nuo bet kokių ugnies šaltinio.
- Užtikrinkite, kad fotoaparatas nebūtų prieinamas vaikams. Vaikams kyla nelaimingo atsitikimo pavojus, nes negali suprasti skirsinuose „Atsargumo priemonės“ ir „Atsargumo priemonės naudojant“ pateikto turinio.
- Fotoaparato nenaudokite šalia degių dujų, benzino, tirpiklių ar panašių medžiagų. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti sproginimo, gaisro arba nudegimų pavojus.
- Nenaudokite fotoaparato tose vietose, kuriose naudojimas yra apribotas ar draudžiamas, pvz., orlaiviuose. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Keliaudami po užsienį, baterijos įkroviklio arba kintamosios srovės adapterio nenaudokite su prieinamais komerciniais elektroniniais transformatoriais. Jeigu nesiimsite šios atsargumo priemonės, gali kilti gaisras, jus gali sužaloti elektros smūgis arba gaminio veikimas gali sutrikti.
- Naudokite tik nurodytąjį maitinimo įtampą. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras arba jus gali sužaloti elektros smūgis.



- Nelieskite vidinių fotoaparato komponentų, jei nukritus fotoaparatu ar jį sugadinus, jie taps prieinami. Fotoaparate esančios aukštosios įtampos grandinės gali sukelti elektros smūgį. Kuo greičiau išimkite bateriją, tačiau saugokitės elektros smūgio arba nudegimų. Jei fotoaparatas sugadintas, kreipkitės į artimiausią aptarnavimo centrą arba prekybos atstovą.
- Jeigu naudodami baterijos įkroviklį arba kintamosios srovės adapterį pamatysite žaibavimą ar išgirsite griaustinį, nelieskite maitinimo kištuko. Jeigu nesiimsite šios atsargumo priemonės, jus gali ištikti elektros smūgis.





- Jeigu į fotoaparatą patenka koks nors metalinis daiktas, vanduo, skystis arba kiti pašaliniai objektai, maitinimo kištuką nedelsdami ištraukite iš lizdo ir susisiekite su artimiausiu aptarnavimo centru arba prekybos atstovu. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras arba jus gali ištikti elektros smūgis.
- Jeigu iš fotoaparato ima sklįsti neįprastas garsas arba dūmai, maitinimo kištuką nedelsdami ištraukite iš lizdo ir susisiekite su artimiausiu aptarnavimo centru arba prekybos atstovu. Tuojau pat nutraukite fotoaparato naudojimą, jeigu jo veikimas sutriko.



- Nebandykite fotoaparato ardyti patys. Fotoaparate esančios aukštosios įtampos grandinės gali sukelti elektros smūgį.



- Fotoaparato nenaudokite drėgnose patalpose, pvz., virtuvėje. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras arba jus gali ištikti elektros smūgis.
- Fotoaparato nenaudokite vonioje. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras arba jus gali ištikti elektros smūgis.



## Perspėjimas



- Prisilietus prie skysčio, ištekęjusio iš baterijos, galima nusideginti. Jeigu kurią nors kūno dalį paliestų pažeista baterija, nedelsdami tą vietą nuskalaukite vandeniu. (Nenaudokite muilo.)  
Jeigu iš baterijos ima tekėti skystis, nedelsdami ją išimkite iš fotoaparato, baterijos lizdą kruopščiai iššluostykite ir tik tada įdėkite naują bateriją.



- Neleiskite fotoaparatui sušlapti. Be to, nenaudokite jo šlapiomis rankomis. Jeigu nesiimsite šios atsargumo priemonės, jus gali ištikti elektros smūgis.
- Blykstės neatsukite į transporto priemonių vairuotojus, nes vairuotojas gali sutrikti ir dėl to gali įvykti kelių eismo įvykis.
- Naudojamo fotoaparato neuždenkite. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras.
- Nesukelkite jungties metalinių kontaktų trumpojo jungimo. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras.
- Fotoaparato nenaudokite drėgnose patalpose arba tose vietose, kuriose susidaro alyvos dūmai, pvz., virtuvėje. Nesiimant šios atsargumo priemonės gali kilti gaisras arba jus gali ištikti elektros smūgis.



- Prieš imdamiesi valyti fotoaparatą, maitinimo kištuką ištraukite iš lizdo.
- Jeigu fotoaparatas nėra naudojamas, maitinimo kištuką ištraukite iš lizdo.

Su priedais susijusios atsargumo priemonės Jeigu naudojate pasirenkamuosius gaminius, atidžiai perskaitykite jų eksploatavimo instrukcija ir tik tada naudokite gaminį.



## Užrašams

- Fotoaparatams pakuoti naudojami maišeliai pagaminti iš aplinkai nekenksmingos bambuko medžiagos. Jei prie fotoaparato prilipo miltelių iš pakuotės maišelio, prieš naudodami fotoaparatą pašalinkite juos prekyboje esančiu pūstuvu arba valymo popieriumi.



## Turinys

Įvadas.....	1
Apie vartotojo registraciją.....	1
Saugos įspėjimai.....	5
Pakuotės turinio tikrinimas.....	10
Darbių dalių pavadinimai ir funkcijos.....	10
Valdymo įtaisai.....	12
Paruošimas prieš naudojimą.....	13
Baterijos ir atminties kortelės nustatymas.....	13
Baterijos įkrovimas.....	14
Pradiniai nustatymai.....	15
Atminties kortelės formatavimas.....	16
Pagrindiniai fotografavimo veiksmai.....	18
Fotografavimas programuojamu režimu.....	18
Padarytų nuotraukų peržiūra.....	19
Pagrindinės specifikacijos.....	20
Įkraunamoji baterija (DB-120).....	20
Fotoaparato naudojimas užsienyje.....	20
Apie belaidį LAN tinklą.....	20
Atsargumo priemonės.....	21
Fotoaparato priežiūra ir laikymas.....	23
Garantijos politika.....	24
Atitikties reikalavimų laikymasis.....	27

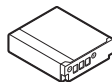
## Pakuotės turinio tikrinimas



**RICOH GR IV  
Monochrome**



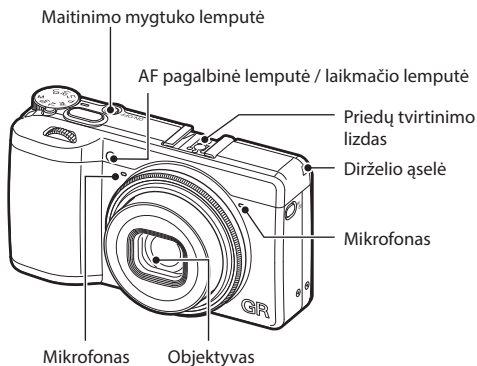
**Priedų tvirtinimo  
lizdo dangtelis**  
(yra ant fotoaparato)

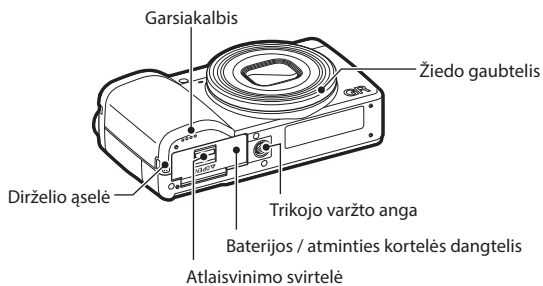
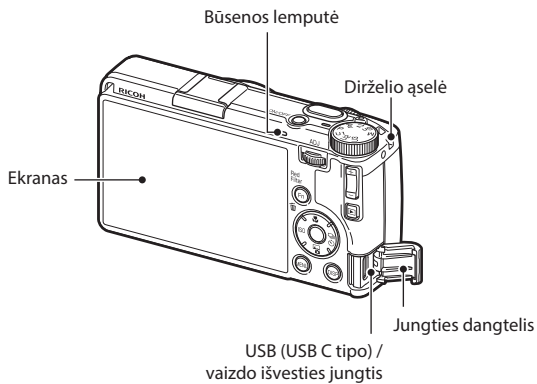


**Įkraunamoji baterija  
(DB-120)**

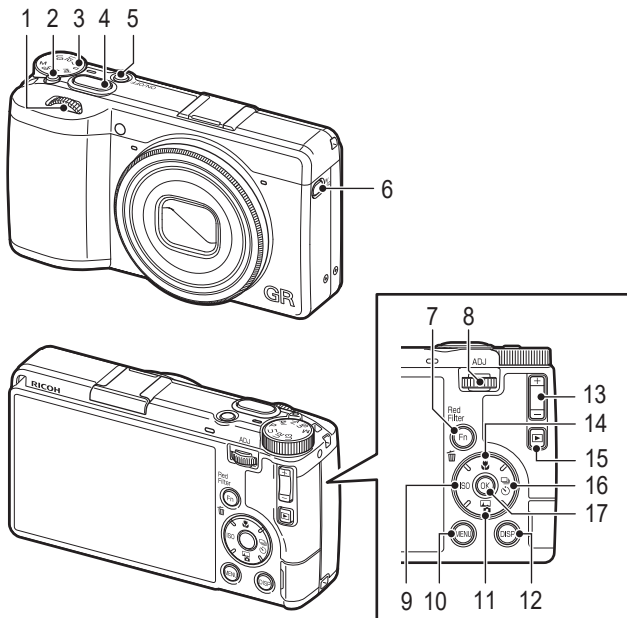
- USB laidas (I-USB198)
- Rankos dirželis
- Vartotojo vadovas (šis dokumentas)

## Darinių dalių pavadinimai ir funkcijos





## Valdymo įtaisai



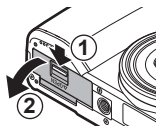
- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Priekinis ratukas (☺)   | 9  | ISO / kairysis mygtukas (ISO / ◀)                           |
| 2 | Užrakinimo mygtukas   | 10 | Meniu mygtukas (MENU)                                       |
| 3 | Režimo išrinkimo ratukas  | 11 | Vaizdo valdymo / mažinimo mygtukas (◀ / ▼)                  |
| 4 | Užrakto paleidimo mygtukas (SHUTTER)                                    | 12 | Ekrano mygtukas (DISP)                                      |
| 5 | Maitinimo mygtukas  | 13 | EV kompensavimo mygtukas (±)                                |
| 6 | Filmavimo / išsaugojimo paskirties vietos perjungimo mygtukas (☑ / ISO) | 14 | Smulkiųjų objektų fotografavimo / didinimo mygtukas (⬇ / ▲) |
| 7 | Fn / ištrynimo mygtukas (Fn / ☒)  | 15 | Peržiūros mygtukas (▶)                                      |
| 8 | ADJ. / galinis ratukas (ADJ / ☺)  | 16 | Serijos fotografavimo / dešinysis mygtukas (☑ / ▶)          |
|   |   | 17 | Mygtukas „Gerai“ (OK)                                       |

## Paruošimas prieš naudojimą

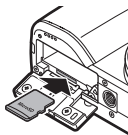
### Baterijos ir atminties kortelės nustatymas

**1** Įsitikinkite, ar fotoaparatas yra išjungtas.

**2** Norėdami atidaryti baterijos / atminties kortelės dangtelį, apatinėje fotoaparato dalyje esančią paleidimo svirtelę pastumkite užrašo OPEN (atidaryti) link.



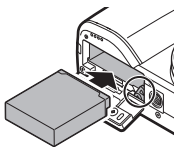
**3** Norėdami naudoti atminties kortelę, patikrinkite, ar atminties kortelė įstatyta tinkamai, tada stumkite ją, kol ji bus užfiksuota.



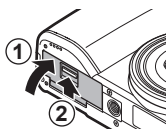
**4** Įdėkite bateriją.

Naudodami bateriją paspauskite fiksatorių ir įdėkite bateriją iki galo į baterijos skyrių.

Norėdami išimti bateriją, pastumkite fiksatorių.



**5** Uždarykite baterijos / atminties kortelės dangtelį ir paspauskite paleidimo svirtelę priešinga kryptimi nei užrašas OPEN (atidaryti), kad ji užsifikuotų.



#### **!** Perspėjimas

- Nelieskite „microSD“ kortelės terminalo tiesiogiai rankomis ar pirštais.



### Duomenų išsaugojimo vieta

- Duomenys išsaugomi pagal [Shooting Memory Setting] nustatymą 4/ 4 meniu. Prieš fotografuodami paspauskite ir palaikykite ( $\frac{M}{SD}$ ), kad pakeistumėte išsaugojimo vietą. Išsaugojimo vietą galima patikrinti viršutiniame dešiniajame ekrano kampe.

## Baterijos įkrovimas

Įkraukite bateriją vienu iš toliau nurodytų būdų.

### Baterijos įkroviklio naudojimas

Bateriją galite įkrauti naudodami papildomą baterijos įkroviklį (BJ-12). Kaip įkrauti bateriją, žr. baterijos įkroviklio naudotojo vadovą.

### Kintamosios srovės adapterio naudojimas

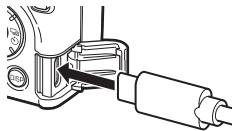
Bateriją galite įkrauti naudodami prekyboje esantį kintamosios srovės adapterį, suderinamą su „USB Power Delivery“, kartu naudodami USB laidą (I-USB198), arba pasirinktinį kintamosios srovės adapterį (K-AC166).

### Kompiuterio naudojimas

Bateriją galite įkrauti naudodami pridėdamą USB laidą (I-USB198) ir kompiuterį su USB C tipo prievadu.

**1** Išjunkite fotoaparato maitinimą.

**2** Atidarykite jungties dangtelį ir prijunkite USB laidą prie USB jungties.



**3** Prijunkite USB laidą prie USB C tipo prievado jūsų kompiuteryje.

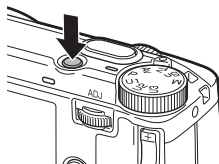
**4** Paspauskite maitinimo mygtuką, kad išjungtumėte fotoaparata.

Įsžiūbęs fotoaparato būsenos lemputę ir prasidės įkrovimas. Pasibaigus įkrovimui, būsenos lemputė išsijungs.

- 5** Ištraukite USB laidą iš USB jungties ir uždarykite jungties dangtelį.

## Pradiniai nustatymai

- 1** Paspauskite maitinimo mygtuką.  
Išsižiebs maitinimo mygtuko lemputė, o tada kelias sekundes mirksės būsenos lemputė.  
Bus parodytas ekranas [Language/言語].

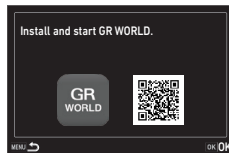


- 2** Kad nustatytumėte kalbą, naudokite ▲▼, tada paspauskite **OK**.

- 3** Paspauskite **OK**.



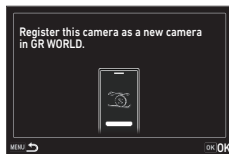
- 4** Nuskaitykite rodomą dvimatį kodą ryšio įrenginiu, pavyzdžiui, išmaniuoju telefonu, ir įdėkite jame specialią RICOH GR serijai skirtą programėlę „GR WORLD“.



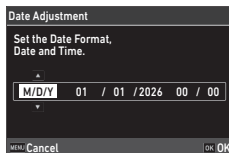
- 5** Paspauskite fotoaparato mygtuką **OK**.

- 6** Naudokite programėlę, kad užregistruotumėte fotoaparata.

- 7** Paspauskite fotoaparato mygtuką **OK**.



- 8** Nustatykite datos ir laiko formatą. Naudodami ◀▶ pasirinkite reikiamą parinktį ir spausdami ▲▼ pakeiskite vertę.



- 9** Paspauskite **OK**.

Data ir laikas yra nustatyti, o fotoaparatas paruoštas fotografuoti.



#### **Užrašams** -----

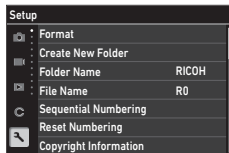
- Norėdami atsisiųsti GR WORLD ir gauti daugiau informacijos, apsilankykite toliau nurodytoje svetainėje.  
<https://www.ricoh-imaging.com/gr-world/download/>



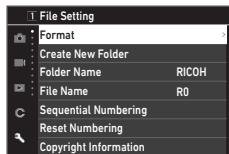
## **Atminties kortelės formatavimas**

Jei naudojate naują atminties kortelę arba atminties kortelę, naudotą kitame įrenginyje, formatuokite ją šiuo fotoaparatu. Taip pat galima formatuoti vidinę atmintį.

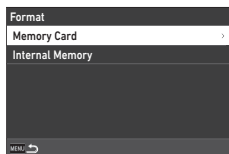
- 1** Paspauskite **MENU**.
- 2** Du kartus paspauskite ◀, o tada naudodami ▲▼ pasirinkite **↻**.



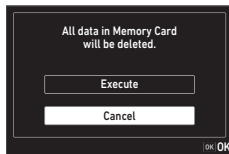
- 3** Du kartus paspauskite ►, pasirinkite [Format] (formatuoti) ir paspauskite ►.



- 4** Mygtukais ▲▼ pasirinkite [Memory Card] (atminties kortelė) arba [Internal Memory] (vidinė atmintis) ir paspauskite ►.



- 5** Naudodami ▲ pasirinkite [Execute] (vykdyti) ir paspauskite **OK**.



- 6** Paspauskite **MENU** du kartus.

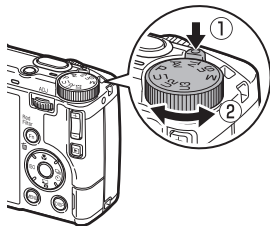
**⚠ Perspėjimas** -----

- Neiškirkite atminties kortelės kol ji yra formatuojama, kitaip kortelė gali būti sugadinta.
- Sužymėjimo metu yra ištrinami visi duomenys, taip pat apsaugoti arba neapsaugoti.

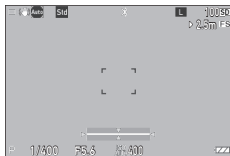
## Pagrindiniai fotografavimo veiksmai

### Fotografavimas programuojamu režimu

- 1** Spausdami užrakinimo mygtuką, režimo parinkimo ratuką nustatykite į **P**.



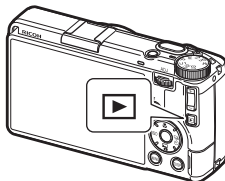
- 2** Paspauskite **SHUTTER** iki pusės.



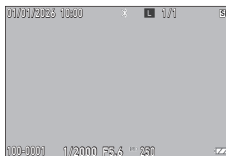
- 3** Iki galo paspauskite **SHUTTER**.







## Padarytų nuotraukų peržiūra

**1** Paspauskite .



**2** Peržiūrėkite nuotrauką.



 /  / spustelėjimas	Parodoma ankstesnė ar kita nuotrauka.
	Nuotrauka ištrinama.
 (į dešinę) /  (+) / išskleisti pirštus	Vaizdas padidinamas.
	Fotoaparatas perjungiamas į fotografavimo režimą.

## Pagrindinės specifikacijos

### Įkraunamoji baterija (DB-120)

Nominalioji įtampa	3,85 V
Vardinė galia	1800 mAh, 6,93 Wh
Darbinė temperatūra	Nuo 0 iki 40 °C (nuo 32 iki 104 °F)
Laikymo temperatūra	Nuo -20 iki 45 °C (nuo 4 iki 113 °F)
Matmenys	40,9 mm (plotis) × 35,4 mm (aukštis) × 10,75 mm (gylis) (1,6 col. (plotis) × 1,4 col. (aukštis) × 0,4 col. (gylis))
Svoris	Apie 33 g (1,2 unc.)

## Fotoaparato naudojimas užsienyje

Norėdami sužinoti naudojimo sąlygas ir kitus dalykus, kuriuos svarbu žinoti naudojant fotoaparatą užsienyje, žr. produkto puslapį ir DUK skiltį „RICOH IMAGING“ svetainėje.

## Apie belaidį LAN tinklą

- Galimos dažnių juostos skiriasi – tai priklauso nuo šalies.
- Kai kuriose šalyse 5 GHz juostos naudojimas yra ribojamas ir leidžiamas tik lauke.
- Dažnių juostą galima keisti naudojant specialią RICOH GR serijos programėlę.



## Atsargumo priemonės

### Fotoaparatas

- Nemeskite fotoaparato iš aukščio ir saugokite jį nuo fizinės apkrovos.
- Nešdamiesi fotoaparatą būkite apdairūs, kad jis neatsitrenktų į kitus daiktus. Visų pirma saugokite objektyvą ir ekraną.
- Ilgai naudojama baterija gali įkaisti. Prieš išimdami bateriją iš fotoaparato palaukite, kol ji atauš.
- Ekranu vaizdas gali būti prastai matomas, jeigu jį apšviečia tiesioginiai saulės spinduliai.
- Galite pastebėti, kad ekranu skaistis skiriasi ar jame yra nešviečiančių pikselių arba visą laiką šviečiančių pikselių. Ši ypatybė būdingas visiems skystųjų kristalų ekranams ir ji nėra trikties požymis.
- Naudodamiesi ekranu, nenaudokite jėgos.
- Dėl staigių temperatūros pokyčių gali susidaryti kondensacija, todėl objektyvuose gali atsirasti matomos kondensacijos arba fotoaparato veikimas gali sutrikti. Šių pokyčių galima išvengti fotoaparatą įdėjus į plastiko maišelį, kad temperatūros pokyčiai sumažėtų, ir jį išimant tik tada, kai oro temperatūra maišelyje suvienodėja su aplinkos temperatūra.
- Siekdami apsaugoti fotoaparatą nuo pažeidimo, neikiškite jokių daiktų į mikrofono ir garsiakalbio angas.
- Neleiskite fotoaparatui sušlapti. Be to, nenaudokite jo šlapiomis rankomis. Nesiimant šių atsargumo priemonių, fotoaparato veikimas gali sutrikti arba jus gali nutrenkti elektra.
- Prieš naudodami fotoaparatą svarbioms progoms, pvz., kelionėms arba vestuvėms, atlikite bandomųjų nuotraukų ir įsitikinkite, kad fotoaparatas veikia pagal reikalavimus. Rekomenduojame su savimi turėti šias instrukcijas ir pasirūpinti atsarginėmis baterijomis.



#### **Kondensaciją galinčios sukelti sąlygos**-----

- Jeigu pereisite į vietą, kurioje temperatūra gerokai skiriasi;
- Jeigu bus didelis oro drėgnumas;
- Jeigu šaltoje patalpoje įjungiamas šildytuvas arba jei fotoaparatą veikia iš oro kondicionavimo įrenginio arba kitokios įrangos sklindantis šaltas oras.





## Įkraunamoji baterija (DB-120)

- Tai yra ličio jonų baterija.
- Parduodant baterija nebūna iki galo įkrauta, todėl prieš naudojimą turite ją įkrauti.
- Neatidarykite ir nepažeiskite baterijos, nes gali kilti gaisras arba galite susižeisti. Be to, pasirūpinkite, kad baterija neįkaistų daugiau kaip iki 60°C (140°F) ir nelaikykite jos arti ugnies.
- Atsižvelgiant į baterijos charakteristikas, jos naudojimo trukmė gali sutrumpėti, jeigu baterija naudojama šaltoje aplinkoje net tuo atveju, kai ji iki galo įkrauta. Laikykite bateriją šiltai, įdėkite ją į dėklą arba turėkite atsarginę bateriją.
- Kai baterijos nenaudojate, pasirūpinkite, kad ji būtų išimta iš fotoaparato arba atjungta nuo įkroviklio. Kai maitinimas išjungtas, nedidelis elektros energijos kiekis gali ištekėti iš baterijos, todėl gali būti sukuriama perteklinis išlydis ir baterija būti pažeista. Jeigu baterija buvo išimama iš fotoaparato ilgiau kaip penkioms dienoms, datos ir laiko rodmenys pašalinami. Tada datos ir laiko rodmenis būtina nustatyti iš naujo.
- Jeigu baterijos ilgą laiką nenaudojate, įkraukite ją kartą per metus 15 minučių.
- Laikykite bateriją sausoje, vėsioje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra yra 15–25°C (59–77°F). Nelaikykite ypač aukštoje arba žemoje temperatūroje.
- Kai bateriją įkrausite, nejunkite jos vėl krauti tuojau pat.
- Bateriją įkraukite 10–40°C (50–104°F) aplinkos oro temperatūroje. Aukštoje temperatūroje įkraunamos baterijos jos efektyvumas gali sumažėti. Jeigu baterija būtų įkraunama žemoje temperatūroje, gali nepavykti jos įkrauti iki galo.
- Jeigu net iki galo įkrautos baterijos eksploatavimo trukmė tampa labai trumpa, vadinasi, jos eksploatavimo trukmė jau yra pasibaigusi. Pakeiskite ją kita baterija. Pasirūpinkite, kad būtų naudojama RICOH IMAGING pakaitinė baterija.
- Įkrovimas naudojant pridėdamą USB laidą (I-USB198) užtrunka maždaug 2 valandas (esant 25 °C (77 °F) temperatūrai).



### **Perspėjimas** -----

- Naudojant kitokias baterijas gali kilti sprogdimas.
- Perdirbkite naudotas baterijas palikdami jas perdirbimo dėžėje vietinėje elektronikos parduotuvėje ar prekybos centre.





## Fotoaparato priežiūra ir laikymas

### Fotoaparato priežiūra

- Vaizdo kokybė būna prastesnė, jeigu objektyvas išteptas pirštų atspaudais arba jeigu ant jo yra pašalinių objektų. Objektyvų pirštais nelieskite.
- Įsigytu pūstuvu pašalinkite dulkes ir pūkelius arba objektyvą atsargiai nuvalykite minkšta drėgna šluoste.
- Kruopščiai nuvalykite fotoaparataus panaudoję jį paplūdimyje arba panaudoję chemines medžiagas.
- Mažai tikėtinu gedimo atveju kreipkitės į artimiausią remonto centrą arba pardavėją.
- Fotoaparate naudojamos aukštosios įtampos grandinės. Neardykite jų.
- Saugokite, kad ant fotoaparato nepatektų lakiųjų medžiagų, pvz., skiediklio, benzino arba pesticidų. Jeigu šios atsargumo priemonės nebūtų imamosi, fotoaparatas arba jo dangos gali būti pažeistos.
- Ekranas lengvai braižosi, todėl venkite jį liesti kietais daiktais.
- Ekraną valykite šluostydami minkšta šluoste, šiek tiek suvilgyta bet koku ekranu valikliu, kuriame nėra organinių tirpiklių.

### Laikymas

- Nelaikykite fotoaparato, jeigu jį veiks:
  - Didelė šiluma arba drėgmė, dideli temperatūros arba drėgmės pokyčiai
  - Purvas, dulksės, smėlis
  - Stipri vibracija
  - Ilgalaikis sąlytis su cheminėmis medžiagomis, įskaitant pesticidus, arba vinilu ar gamos gaminiais
  - Stiprūs magnetiniai laukai (pvz., greta ekrano, transformatoriaus arba magneto)
- Išimkite bateriją, jeigu fotoaparatas nebus naudojamas ilgą laiką.

### Prieš pradėdami valyti

- Patikrinkite, ar išjungtas fotoaparato maitinimas.
- Iš fotoaparato išimkite bateriją ir kintamosios srovės adapterį.





## Garantijos politika

Serviso centras nemokamai suteikia garantinį aptarnavimą, pakeičia netinkamas aparato dalis arba sutaiso fotoaparata per nurodytą garantinį laikotarpį. Garantinis aptarnavimas nėra atliekamas, jeigu pristačius fotoaparata į aptarnavimo centrą yra akivaizdu, kad aparatas buvo nerūpestingai prižiūrėtas, jį paveikė nešvarumai, smėlis, skysčiai, jis buvo savarankiškai ardomas, išsiliejo baterijų elektrolitas, aparatas buvo laikomas greta chemikalų, nebuvo laikomasi nurodymų, aprašytų instrukcijoje, kaip teisingai elgtis su fotoaparatu, aparatas buvo modifikuojamas arba taisomas neturiniame tam įgaliojimų serviso centre. Gamintojas arba įgaliotasis atstovas nėra įpareigotas atlikti bet kokius fotoaparato taisymo darbus arba keisti aparato detales, išskyrus tuos atvejus, kurie yra aprašyti garantiniame sertifikate, o taip pat neprisiima jokios atsakomybės, jeigu garantinio aptarnavimo laikotarpis jau yra praėjęs arba jūs pametėte garantinį sertifikatą. Garantinis aptarnavimas nėra atliekamas, jeigu pristačius fotoaparata į aptarnavimo centrą yra akivaizdu, kad aparatas buvo nerūpestingai prižiūrėtas, jį paveikė nešvarumai, smėlis, skysčiai, jis buvo savarankiškai ardomas, išsiliejo baterijų elektrolitas, aparatas buvo laikomasi nurodymų, aprašytų instrukcijoje, kaip teisingai elgtis su fotoaparatu, aparatas buvo modifikuojamas arba taisomas neturiniame tam įgaliojimų serviso centre. Gamintojas arba įgaliotasis atstovas nėra įpareigotas atlikti bet kokius fotoaparato taisymo darbus arba keisti aparato detales, išskyrus tuos atvejus, kurie yra aprašyti garantiniame sertifikate, o taip pat neprisiima jokios atsakomybės, jeigu garantinio aptarnavimo laikotarpis jau yra praėjęs arba jūs pametėte garantinį sertifikatą. Garantija nebus taikoma, jeigu fotoaparatas bus taisomas ne įgaliotame serviso centre.

Garantinis aptarnavimas per 12 mėnesių garantinį laikotarpį

Patvirtinus bet kokį fotoaparato gedimą ir jeigu nepaėjo 12 mėnesių garantinis laikotarpis, jūs aparatą turite pristatyti į prekybos įstaiga, kurioje pirkote šį fotoaparata arba tiesiogiai gamintojui. Jeigu jūs šalyje nėra įgaliotojo atstovo, sugedusį fotoaparata reikia pristatyti gamintojui. Pašto išlaidos bus apmokėtos. Šiuo atveju, aparato gražinimas savininkui užtruks žymiai ilgiau. Jeigu fotoaparato garantinis laikotarpis nėra praėjęs, aparatas bus sutaisytas ir jo dalys bus pakeistos be jokio užmokesčio ir fotoaparatas bus gražintas savininkui, apmokant papildomas išlaidas. Jeigu fotoaparato garantija yra pasibaigusi, savininkas turės sumokėti už fotoaparato taisymą arba jo dalių pakeitimą. Tai pat reikės apmokėti prietaiso gabenimo išlaidas. Jeigu fotoaparata įsigijote kitoje šalyje, nei gyvenate, ir sugedus fotoaparatai bei nepaėjęs garantiniam laikotarpiui norėsite jį sutaisyti, įprastinis aptarnavimas bus atliekamas be jokio apmokėjimo įgaliotame serviso centre. Nepaisant to, jūsų fotoaparato gražinimas gamintojui bus nemokamas pagal sąlygas, nurodytas garantiniame sertifikate. Kitais atvejais, už gabenimo išlaidas ir dokumentų sutvarkymą vis dėlto turės sumokėti siuntėjas. Jeigu kartais reikėtų patvirtinti data, kada įsigijote gaminį, prašome dar metus laiko saugoti gaminio įsigijimo kvitą arba pirkimo čekį. Prieš išsiųsdami prietaisą taisyti, prašome įsitikinti, kad jį tikrai siunčiate įgaliotajam serviso centrui arba įgaliotajam atstovui, nebent jei fotoaparata siunčiate tiesiai gamintojui. Visada pasitikslinkite prietaiso sutaisymo kainą ir, jeigu ji jus tenkina, prašome tai nurodyti serviso centrui, kad jis galėtų pradėti taisyti jūsų fotoaparata.

- **Garantinis sertifikatas neturi jokios įtakos vartotojų nustatytiems įstatymams.**
- **Vietinis garantinis sertifikatas, gautas iš atstovo, kai kuriose šalyse gali negalioti. Dėl to rekomenduojama nusipirkus fotoaparata iškart peržiūrėti garantijos sertifikato, kuris yra komplektuojamas kartu su gaminiumi, sąlygas arba kreiptis į atstovą savo šalyje dėl papildomos informacijos ir gauti garantinio sertifikato kopiją.**





## Klientams JAV ir Kanadoje

### „RICOH IMAGING“ garantijos sąlygos Šiaurės Amerikoje

1. „RICOH IMAGING“ gaminiais, kuriuos iš pradžių platino „RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION“ ir „RICOH IMAGING CANADA“ ir kurie buvo įsigyti iš mūsų įgaliotų platintojų, „RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION“ ir „RICOH IMAGING CANADA“ pirmam mažmeniniam pirkėjui suteikia nuo įsigijimo datos įsigaliojančią vienerių metų garantiją dėl medžiagų ir (arba) gamyklinių defektų.
2. Ši garantija apsiriboja medžiagų ir (arba) gamyklinių defektų remontu. Šie remonto darbai klientui atliekami nemokamai. Tačiau visos išlaidos, susijusios su gaminio pristatymu į remonto centrą, tenka gaminio savininkui. (Pastaba: „RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION“ ir „RICOH IMAGING CANADA“ neprisima atsakomybės už žalą ar nuostolius, patirtus gabenant prekes į remonto centrą, bet, kai tik įmanoma, padeda apiforminti pretenzijas.)
3. Ši garantija netaikoma apdailai ar baterijoms, taip pat žalai, atsiradusiai dėl nelaimingo atsitikimo, netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, purvo, vandens, smėlio, baterijų nuotėkio, klastojimo, neįgaliotų aptarnavimo įmonių atlikto ar bandyto atlikti remonto. Garantija galioja tik toje šalyje, kurioje šis gaminys buvo įsigytas. Pagal šios garantijos sąlygas eilinis valymas, įprasta priežiūra ir mechaninis susidėvėjimas nepadengiamas. „RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION“ ir „RICOH IMAGING CANADA“ neatsako už jokią atsitiktinę ar pasekminę žalą, atsiradusią dėl bet kokio šiam gaminiui taikomos garantijos, aiškios ar numanomos, sąlygų pažeidimo.
4. Kad galėtumėte pasinaudoti garantiniu aptarnavimu garantiniu laikotarpiu, būtina išsaugokite pirkimo kvito (pardavimo sąskaitos) originalą arba kopiją. Norint įrodyti prekės garantiją, būtina pateikti pirkimo kvitą su nurodyta data (pardavimo sąskaitą). Jei kartu su gaminiu nepateiksite pirkimo kvito (pardavimo sąskaitos) su nurodyta data, jums bus įteikta remonto sąmata.

Kai kuriose valstijose neleidžiama riboti numanomos garantijos trukmės, todėl minėti apribojimai jums gali būti netaikomi. Kai kuriose valstijose neleidžiama atmesti arba riboti atsitiktinę ar pasekminę žalą, todėl minėti apribojimai jums gali būti netaikomi. Ši garantija suteikia jums konkrečias teises, bet, priklausomai nuo jūsų valstijos, jūs turite ir kitas įstatymo numatytas teises. Šis garantinis sertifikatas neturi jokios įtakos klientams įstatymais suteiktoms teisėms.

Registruokite savo gaminį:

JAV: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

Klausimai dėl remonto:

JAV: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

Techninė pagalba:

JAV: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel. 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel. 1-800-224-6767





## Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

### Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais liés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fourni pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçu avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>





## Atitikties reikalavimų laikymasis

### For Customers in USA

#### STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

#### Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: RICOH GR IV Monochrome

Modelis: R09010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Atsakingoji šalis: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Adresas: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, JAV

Phone: 800-877-0155

#### CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### FCC taisyklių 15 dalies B poskyrio B klasė

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.





## **FCC taisyklių 15 dalies E poskyris**

Atitiktis FCC taisyklių 15.407 skyriaus C poskyrio reikalavimui

Duomenų perdavimą visada inicijuoja programinė įranga, kuri perduodama per MAC, per skaitmeninę ir analoginę dažnių juostą ir galiausiai į RF lustą. MAC inicijuoja kelis specialius paketus. Tai vienintelis būdas, kaip skaitmeninė dažnių juostos dalis įjungia RF siųstuvą, kurį vėliau išjungia paketo pabaigoje. Todėl siųstuvus būna įjungtas tik tada, kai perduodamas vienas iš minėtų paketų. Kitaip tariant, šis įrenginys automatiškai nutraukia perdavimą, jei trūksta perduotinos informacijos arba sutrikus veikimui.

Dažnio nuokrypis (2,4 GHz juosta): 25 ppm

Dažnio nuokrypis (5 GHz juosta): 20 ppm

## **Įspėjimas dėl radijo bangų poveikio**

Šis prietaisas atitinka vyriausybės nustatytus reikalavimus dėl radijo bangų poveikio. Šis prietaisas suprojektuotas ir pagamintas taip, kad neviršytų JAV federalinės ryšių komisijos nustatytų radijo dažnių energijos emisijos ribų. Vyriausybė.

Standartiškai poveikis matuojamas savitąja sugerties galia (angl. specific absorption rate arba SAR). FCC taisyklėse nustatyta SAR riba yra 1,6 W/kg. SAR bandymai atliekami naudojant standartines FCC patvirtintas veikimo padėtis, kai EUT siunčia nurodytą galios lygį skirtingais kanalais.

FCC patvirtino šį įrenginį, o visi pranešti SAR lygiai įvertinti kaip atitinkantys FCC radijo bangų poveikio gaires. Šio įrenginio SAR informacija pateikiama toliau nurodytame FCC faile ir ją galima rasti skyriuje „Rodymo leidimas“

(<https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm>)

atlikus paiešką pagal FCC ID: 2ACZS-R09010.



## Diskinių elementų ir su jais veikiančių vartojimo gaminių saugos standartas

Šiame gaminyje yra integruotas ir nekeičiamas diskinis elementas.

Nekeiskite šio diskinio elemento. Tai gali tapti gaisro ir elektros smūgio priežastimi.

### ĮSPĖJIMAS

- **PAVOJUS PRARYTI:** Šiame gaminyje yra diskinis elementas.
- Prarijus galima sunkiai pakenkti sveikatai arba **MIRTI**.
- Prarytas diskinis elementas gali sukelti **cheminius vidaus organų nudegimus** vos per **2 valandas**.
- Naujus ir panaudotus elementus **LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE**.
- Jei įtariate, kad elementas buvo prarytas arba pateko į kurią nors kūno dalį, **nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos**.



- a) Panaudotą elementą nedelsdami išmeskite laikydamiesi vietos taisyklių ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. NEMESKITE elemento kartu su buitinėmis atliekomis ir taip pat jo nedeginkite.
- b) Net ir panaudotas elementas gali sunkiai ar mirtinai pakenkti sveikatai.
- c) Dėl gydymo informacijos kreipkitės į savo vietos apsinuodijimų informacijos centrą.
- d) Elemento tipas: ML414H IV01E
- e) Vardinė elemento įtampa: 3 V
- f) Neįkraunamo elemento įkrauti nebereikia.
- g) Neiškraukite, neįkraukite, neardykite, nekaitinkite virš gamintojo nurodytos temperatūros ir nedeginkite elemento. Taip elgdamiesi galite susižaloti dėl į aplinką pasklidusių, nutekėjusių ar išsprogusių medžiagų, galinčių sukelti cheminius nudegimus.



## **Bendrasis atitikties sertifikatas**

GAMINIO MODELIS

MODELIS: R09010

TIPAS: SKAITMENINIS FOTOAPARATAS

NUORODA Į KIEKVIENĄ  
VARTOJIMO GAMINIŲ  
SAUGOS KOMISIJOS  
(CPSC) GAMINIO SAUGOS  
TAISYKLĘ, PAGAL KURIAŲ  
ŠIS PRODUKTAS YRA  
SERTIFIKUOJAMAS

FTAK 16 antraštinės dalies 1263 dalis. Diskinių ir su  
jais veikiančių gaminių saugos standartas

IMPORTUOTOJAS,  
IŠDUODANTIS  
SERTIFIKATĄ

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION  
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,  
New Jersey 07054, U.S.A.  
(800) 234-0276

KONTAKTINĖ  
INFORMACIJA  
ASMENIMS,  
TVARKANTIEMS  
BANDYMŲ  
REZULTATŲ ĮRAŠUS

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION  
Juliana Kwok  
orders@ricoh-usa.com  
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,  
New Jersey 07054, U.S.A.  
(905) 795-5729

GAMYBOS  
DATA IR VIETA  
DATA IR VIETA,  
KUR PRODUKTAS  
BUVO IŠBANDYTAS

2025 m. kovas  
Guangdong Sheng, Kinija  
2025-04-01 – 2025-06-20  
Kanagawa, Japonija

LABORATORIJA,  
ATLIEKANTI BANDYMUS,  
KURIAIS REMIANTIS  
IŠDUODAMAS  
SERTIFIKATAS

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa  
224-0035 Japonija





## Klientams JAV ir Kanadoje

Ličio jonų baterijos yra perdirbamos.

Galite padėti išsaugoti aplinką grąžindami panaudotas įkraunamas baterijas į artimiausią surinkimo ir perdirbimo vietą.

Norėdami sužinoti daugiau apie įkraunamų baterijų perdirbimą, skambinkite nemokamu numeriu 1-877-723-1297 arba apsilankykite <http://www.call2recycle.org/>.

## Klientams Kanadoje

### Inovacijų, mokslo ir ekonominės plėtros Kanadoje (ISED) reguliavimo nuostatų laikymosi pranešimas

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

Šiame prietaise yra nelicencinių siųstuvų / imtuvų, atitinkančių Inovacijų, mokslo ir ekonominės plėtros Kanadoje nelicencinius RSS. Operation is subject to the following two conditions:

1. Šis prietaisas negali sukelti trukdžių.
2. Šis prietaisas turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą prietaiso veikimą.

Įspėjimas:

- (i) Įrenginys, skirtas veikti 5 150–5 250 MHz dažnių juostoje, yra skirtas naudoti tik patalpose, siekiant sumažinti žalingų trukdžių, veikiančių to paties kanalo judriojo palydovinio ryšio sistemas, riziką.
- (ii) Įrenginiais su nuimama (-omis) antena (-omis) didžiausias leidžiamas antenos stiprinimas 5 725–5 850 MHz dažnių juostoje turi būti toks, kad įranga vis tiek atitiktų atitinkamas EIRP ribas.

### Informacija apie radijo bangų poveikį

Belaidžio įrenginio spinduliuotės galia yra mažesnė už „ISED Canada“ nustatytas radijo bangų poveikio ribas. Belaidis įrenginys turėtų būti naudojamas taip, kad įprasto veikimo metu būtų kuo mažesnė sąlyčio su žmonėmis tikimybė.

Šis prietaisas buvo įvertintas ir atitinka „ISED Canada“ patvirtintas savitosios sugerties galios ribas, kai naudojamas nešiojamuoju būdu (Antenos yra nutolusios nuo žmogaus kūno daugiau nei 0 mm).





## Pour les utilisateurs au Canada

### **Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise en garde :

- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- (ii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas.

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (« SAR ») ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 0 mm du corps d'une personne.)



## Pranešimas šalių, kuriose galioja CE ženklų reikalavimas, klientams

Šis gaminys atitinka pagrindinius reikalavimus ir sąlygas.

### RĮ direktyva 2014/53/ES

ES atitikties deklaracija pateikiama URL adresu:  
[https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)  
ir pasirinkus susijusį gaminį.



Veikimo dažnių juosta: 2 400–2 483,5 MHz  
5 150–5 250 MHz  
5 725–5 850 MHz

Maksimali radijo dažnių galia: 2 400–2 483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP  
5 150–5 250 MHz: 11,20 dBm EIRP  
5 725–5 850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Mažiausia galia, reikalinga radijo įrangai įkrauti: 2,5 W  
Didžiausia galia, reikalinga radijo įrangos maksimaliam įkrovimo greičiui pasiekti: 10 W



Importuotojas (CE ženklas): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Prancūzija

Gamintojas:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 1143-8555, JAPONIJA



## **Baterijų reglamentas (ES) 2023/1542**

Šis gaminys atitinka pagrindinius reikalavimus ir sąlygas.

### **Ličio jonų įkraunamoji baterija**

DB-120

Importuotojas (CE ženklas): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Prancūzija  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Gamintojas: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPONIJA  
<https://www.rioh-imaging.co.jp/english/>

### **Ličio antrinė baterija**

ML414H IV01E

Importuotojas (CE ženklas): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Prancūzija  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Gamintojas: Seiko Instruments Inc.  
8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507  
Japonija  
[https://krs.bz/sii/m/battery\\_inq\\_en](https://krs.bz/sii/m/battery_inq_en)





## Dėl belaidžio LAN tinklo

	AT	EE	IE	NL	ES	CH
	BE	FI	IT	PL	SE	HR
	BG	FR	LV	PT	UK(NI)	MK
	CY	DE	LT	RO	IS	TR
	CZ	EL	LU	SK	LI	ME
	DK	HU	MT	SI	NO	RS

- Nenaudokite belaidžio LAN 5 GHz dažnių juostos (W52) lauke, pirmiau išvardytose šalyse. Naudoți W52 lauke draudžia tų šalių įstatymai. Lauke naudokite 2,4 GHz arba 5,8 GHz dažnių juostą.
- Šio gaminio 5 GHz juostoje naudojamas dažnio diapazonas ribojamas iki 5 150–5 250 MHz (W52) arba 5 725–5 850 MHz (W58) dažnių juostos.

## Dėl baterijų

- Pakeitus bateriją kita netinkamo tipo baterija, gali neveikti apsaugos priemonė (pavyzdžiui, kai kurių tipų ličio baterijų atveju).
- Įmetus bateriją į ugnį ar karštą orkaitę, mechaniškai ją traiskant ar pjaustant gali įvykti sprogimas.
- Palikus bateriją itin aukštoje temperatūroje, gali įvykti sprogimas arba iš jos gali ištekėti degus skystis ar dujos.
- Esant itin žemam oro slėgiui, baterija gali sprogti arba iš jo gali ištekėti degus skystis ar dujos.



## Pranešimas šalių, kuriose galioja UKCA ženklų reikalavimas, klientams

Šis gaminys atitinka pagrindinius reikalavimus ir sąlygas.

### 2017 m. radijo įrenginių reglamentas

JK atitikties deklaracija pateikiama URL adresu:  
[https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)  
ir pasirinkus susijusį gaminį.

Veikimo dažnių juosta: 2 400–2 483,5 MHz  
5 150–5 250 MHz  
5 725–5 850 MHz

Maksimali radijo dažnių galia: 2 400–2 483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP  
5 150–5 250 MHz: 11,20 dBm EIRP  
5 725–5 850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Gamintojas: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPONIJA

**UK  
CA**

## **PSTI atitikties pareiškimas**

Šį atitikties pareiškimą parengė „RICOH IMAGING COMPANY, LTD.“, 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, Japonija („Gamintojas“) pagal 2022 m. Gaminių saugumo ir telekomunikacijų infrastruktūros įstatymo 9 (2) skirsnį toliau nurodytam gaminiui:

Gaminio tipas: SKAITMENINIS FOTOAPARATAS

Gaminio modelis: R09010

Data, iki kurios diejami saugos sistemos atnaujinimai: 2026-11-30

Išsamesnės informacijos ieškokite toliau pateiktuose tinklalapiuose.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/>



Gamintojo nuomone, Gamintojas įvykdė šiuos taikomas saugumo reikalavimus:

Gamintojams keliami saugumo reikalavimai, nustatyti 2023 m. Gaminių saugumo ir telekomunikacijų infrastruktūros (saugumo reikalavimai atitinkamiems prijungiamiems gaminiams) reglamento 2 PRIEDE.

Taikomi standartai: ETSI EN 303 645 V.2.1.1 (2020-06)

ISO/IEC 29147:2018 (2018-10)

Patvirtinantis asmuo:



Kazunobu Saiki

Patvirtinančiojo asmens pareigos: Fotoaparatų verslo skyriaus generalinis direktorius  
RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Išdavimo vieta ir data: Tokyo, Japonija  
2025-06-30

## Klientams Europoje

### Informacija vartotojams apie senos įrangos ir panaudotų baterijų rinkimą ir šalinimą



#### 1. Europos Sąjungos šalyse

Jei gaminiai, pakuotės ir (arba) pridėti dokumentai pažymėti šiais ženklais, tai reiškia, kad elektrinių, elektroninių prietaisų ir baterijų negalima maišyti su bendromis buitinėmis atliekomis.



Panaudotus elektrinius / elektroninius prietaisus ir baterijas reikia utilizuoti atskirai, remiantis atitinkamais įstatymais, kurie reikalauja tinkamo šių gaminių utilizavimo ir jų perdirbimo.

Tinkamai šalindami šiuos gaminius, padėsite užtikrinti būtiną atliekų apdorojimą ir perdirbimą, apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo galimo neigiamo poveikio, kuris gali atsirasti dėl netinkamo atliekų tvarkymo.

Jei po pirmiau parodytu ženklu yra cheminio elemento ženklas, remiantis Baterijų direktyva tai reiškia, kad šioje baterijoje esančio sunkiojo metalo (Hg = gyvsidabris, Cd = kadmio, Pb = švino) koncentracija viršija Baterijų direktyvoje nurodytą ribą.

Išsamesnės informacijos apie naudotų gaminių surinkimą ir perdirbimą kreipkitės į vietos valdžią, atliekų tvarkymo organizaciją arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminius.

#### 2. Kitose ne ES šalyse

Šie simboliai galioja tik Europos Sąjungos šalyse. Jei norite išmesti šiuos gaminius, kreipkitės į vietos valdžią arba prekybos atstovą ir sužinokite, kaip tinkamai juos išmesti.

Šveicarijai: Seną elektrinį / elektroninį prietaisą galima nemokamai grąžinti prekybos atstovui, net jei nenorite įsigyti naujo gaminio. Kiti surinkimo punktai nurodyti tinklapių [www.swico.ch](http://www.swico.ch) arba [www.sens.ch](http://www.sens.ch) pradžios puslapyje.

## Statement of Compliance

Security standard for consumer grade relevant connectable products  
AUSTRALIA

This statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD., who is the manufacturer of the below product. The statement of compliance is made in accordance with the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025, authorised by the *Cyber Security Act 2024*.

### Product manufacturer and Product details

Name of the manufacturer: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Address of the manufacturer: 1-3-6, Nakamagome, Ohta-Ku, Tokyo 143-8555, Japan

Name of the authorised representative: C. R. Kennedy & Company Pty Ltd.

Address of the authorised representative: 300 Lorimer Street, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Product type: DIGITAL CAMERA

Batch identifier: R09010

End of Security Support Date: 30/11/2026

For details, refer to the webpages shown below.

<https://www.ricoh->

[imaging.co.jp/english/about/security/products/support/](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/)



### Declaration

It is declared that, in the opinion of the manufacturer:

1. The product listed in the table above has been manufactured in compliance with the requirements of Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.
2. The manufacturer has complied with any other obligations relating to the product in Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.

It is declared that this statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD. of the product as mentioned above and is accurate at the date of issue of 31/10/2025.

**Prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

Kazunobu Saiki

General Manager / Camera Business Division

(Name, function and signature of the manufacturer)

Tokyo, Japan

31/10/2025(dd/mm/yyyy)

(Place and date of issue of the statement of compliance)



## Klientams Tailandie

เครื่องวิทยุคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



**nab.** โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 (InSW5)



## Klientams Indijoje

### Battery Waste Management Rules

EPR Nr. 7252955672223764882







**RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagava  
224-0035 Japonija  
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE  
S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis,  
Prancūzija  
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING  
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey  
07054, JAV  
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA  
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 400, Mississauga, Ontario,  
L4W 5M3, Kanada  
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA  
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong  
Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, Kinija  
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Ši kontaktinė informacija gali būti keičiama be  
pranešimo. Naujausią informaciją rasite mūsų  
svetainėse.

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
2025 m. spalio

**LT**

Atspausdinta Kinijoje  
58882



\* 4 Q D K Z 0 2 0 \*

